



Armour39™ Strap & Module User Manual

*Guide d'utilisation de la sangle
et du module Armour39™*



Model: A39M01

TABLE OF CONTENTS (TABLE DES MATIÈRES)

What Is Armour39™ ?	6
How Does Armour39™ Work?	7
What Does Armour39™ Measure?	8
System Requirements	10
In The Box	11
Getting Started	12
Armour39™ Chest Strap Information	14
Armour39™ Module Information	16
Use of Armour39™ Chest Strap & Module	18
Wearing Armour39™ Chest Strap	19
Inserting Armour39™ Module	20
Armour39™ Module: LED Pulsing & Colors	22
Storage	23
Caring for the Armour39™ Chest Strap	24
Caring for the Armour39™ Module	25
Replacing the Battery	26
Water Resistance	27
Specifications	28
Precautions	29

Armour39™ File Transfer/Bluetooth®	31
Armour39™ Mobile App Basics	32
Armour39™ Watch Basics	33
About Under Armour®	34
Limited Warranty	35
FCC Statement	37
IC Statement	38

Qu'est-ce que Armour39™ ?	40
Comment fonctionne Armour39™ ?	41
Que mesure Armour39™ ?	42
Configuration requise	44
Contenu de la boîte	45
Démarrage	46
Information sur la sangle pectorale Armour39™	48
Information sur le module Armour39™	50
Utilisation de la sangle pectorale et du module Armour39™	52
Installation de la sangle pectorale Armour39™	53

Insertion du module Armour39™	54
Module Armour39™ ; clignotement et couleurs de la DÉL	56
Rangement	57
Entretien de la sangle pectorale Armour39™	58
Entretien du module Armour39™	59
Remplacement de la pile	60
Imperméabilité	61
Caractéristiques techniques	62
Recommandations et mises en garde	63
Transfert de fichier et connectivité Bluetooth® pour Armour39™	65
Information de base sur l'application mobile Armour39™	66
Information de base sur la montre Armour39™	67
Au sujet d'Under Armour®	68
Garantie limitée	69
Déclaration FCC	71
Déclaration IC	72



English
Anglais

WHAT IS ARMOUR39™?

***YOUR PERFORMANCE.
YOUR WILLPOWER™.
DISCOVERED.***

Armour39™ is the sports performance monitoring system engineered to empower athletes. The system captures and displays critical information athletes need to discover their true potential.

Armour39™ is the first system that detects and responds to every move athletes make – any direction, any motion, any position. So every athlete—regardless of sport or workout activity—has precise information about their performance. **Armour39™** measures heart rate, calorie burn, real-time intensity and **WILLpower™**, Under Armour®'s unique measure that reflects overall workout difficulty in a single score.

HOW DOES ARMOUR39™ WORK?

The **Armour39™** chest strap collects athletes' information and transfers it to the **Armour39™** module in the strap. The module automatically transmits this information in real-time to a Bluetooth® Smart display device, the **Armour39™** mobile app or the **Armour39™** watch.

The **Armour39™** module is the first sensor designed to store information, allowing athletes to work out with or without the display device.

WHAT DOES ARMOUR39™ MEASURE?

With **Armour39™**, athletes of all sports can measure, track, and analyze the data that matters most. **Armour39™** measures heart rate, calorie burn, real-time intensity and **WILLpower™**, Under Armour®'s unique measure that reflects overall workout difficulty in a single score.

HEART RATE A highly responsive, precise measurement of heart beats per minute.

CALORIES An advanced algorithm that captures calories burned with a high degree of accuracy.

INTENSITY This real-time measurement captures how hard an athlete is working by measuring current heart rate as a percentage of the athlete's max heart rate. It's proof of how hard you're working relative to your peak ability.

WILLPOWER™ The true measure of an athlete, it is a single score that reflects overall workout

difficulty on a scale of 0.0-10.0. This innovative measure combines a range of dynamic inputs including workout duration, body position, user profile, and key heart rate measures like ventilatory threshold and recovery into a proprietary algorithm. With **WILLpower™**, athletes can—for the first time—objectively measure a hard day versus a light day, to ensure they are training effectively to meet their goals.

IMPORTANT: **Armour39™** is optimized by successful completion of the **Armour39™** Assessment workout. The Assessment captures an athlete's baseline data and informs all other **Armour39™** measures, customizing the system specifically to the athlete. A user should perform the Assessment regularly, about once a month, to ensure the system takes into account an athlete's current fitness level.

SYSTEM REQUIREMENTS

The **Armour39™** Module is a Bluetooth® Smart device that is currently compatible with iOS Bluetooth® Smart Ready mobile devices and the **Armour39™** Bluetooth® Smart Watch. For a complete list of compatible mobile devices, please refer to www.armour39.com.

To use the **Armour39™** Module and **Armour39™** Chest Strap you will need at least ONE of the following:



Armour39™
Mobile App



Armour39™
Watch

NOTE: The **Armour39™** Module can only connect to the **Armour39™** Watch and **Armour39™** Mobile App independently. (i.e. You cannot use both the **Armour39™** Watch and **Armour39™** Mobile App together as a display during a workout.)

Your **Armour39™** watch package should include the following items:

- 1X **Armour39™** Electronic Module
- 1X **Armour39™** Front Chest Strap
- 1X **Armour39™** Back Chest Strap
- 1X CR2032 3V Battery (pre-installed in the **Armour39™** Module)
- 1X **Armour39™** User Manual

NOTE: **Armour39™** is an application-based system. As such any or all software updates that affect the use of the **Armour39™** Module may not be reflected in this printed manual. For more information or to access the latest manual for your **Armour39™** Module and current software compatibility, please visit <http://www.armour39.com>.



- 1] Using the **Armour39™** Chest Strap & Module.

Your **Armour39™** Chest Strap and Module must be used in conjunction with either the **Armour39™** Mobile App or the **Armour39™** Watch.

NOTE: The **Armour39™** App can be downloaded from the app store onto your mobile device.



- 2] Wear your **Armour39™** chest strap.
See page 17 for details on how to properly wear your **Armour39™** chest strap.



- 3] Insert your **Armour39™** Module.
See page 18 for details on how to properly insert your **Armour39™** Module into your **Armour39™** Chest Strap.



- 4] Moisten **Armour39™** Chest Strap sensor pads.

It is highly recommended that you moisten your chest strap sensor pads with a few drops of water or saliva to create a strong connection. This will ensure the accuracy of your data.



- 5] Pair the **Armour39™** Module with the **Armour39™** Mobile App. Launch the **Armour39™** App and follow initial set-up to get started.

NOTE: The **Armour39™** Module can also be paired from the workout or assessment sections of the app.



OR Pair the **Armour39™** Module with the **Armour39™** Watch. Navigate to **DEVICE SET-UP** on the watch. Complete to pair your module with your watch.

NOTE: Detailed instructions on pairing can be found in your **Armour39™** Watch User Manual.

The **Armour39™** Chest Strap delivers biometric data to the **Armour39™** Module.

Below several key components are highlighted that comprise the **Armour39™** Chest Strap:

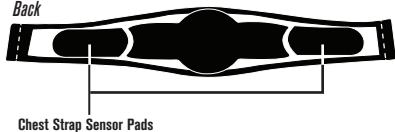
- **Chest Strap Sensor Pads**
The **Armour39™** Chest Strap has two electrodes located on the back of the **Armour39™** Front Chest Strap. The chest strap sensor pads are designed to detect the biometric signals of the body.
- **Receptacle**
Located on the front of the **Armour39™** Chest Strap, is a black receptacle. The receptacle is where the **Armour39™** Module snaps in place on the **Armour39™** Chest Strap.
- **“J” Hooks and Triglide Adjuster**
The **Armour39™** Chest Strap is secured using two “J” Hooks located on the **Armour39™** Back Chest Strap that slides into a loop located on the **Armour39™** Front Chest Strap. The Triglide Adjuster is used to adjust the size of the **Armour39™** Chest Strap.

Armour39™ Front Chest Strap

Front



Back



Armour39™ Back Chest Strap



The **Armour39™** Module houses electronic components that store and transmit important biometric information.

The **Armour39™** Module is capable of storing information in the following ways:

- Internal Storage
The **Armour39™** Module provides internal storage for future download to a Bluetooth® Smart iOS mobile device.
- Live Transmit via Bluetooth® Low Energy
The **Armour39™** Module provides live transmit via Bluetooth® Low Energy (2.4 GHz) to a Bluetooth® Smart iOS mobile device.
- Live Transmit via BlueRobin
The **Armour39™** Module provides live transmit via BlueRobin to a BlueRobin receiving device operating at 915 MHz.

Below several key components are highlighted that comprise the **Armour39™** Module:

- Connector Pins
The connector pins provide a connection between the electronics of the **Armour39™** Chest Strap and

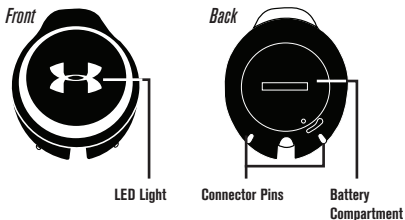
the **Armour39™** Module.

- Battery Compartment

The battery compartment on the **Armour39™** Module is located on the back of the module. (See page 24 for more details on changing the battery.)

- LED Light

The **Armour39™** Module is equipped with a LED housed in the Under Armour® logo located on the front of the **Armour39™** Module. The LED displays colors and pulsing patterns that indicate whether the **Armour39™** Module is connected, on, or syncing data. (See page 20 for additional details.)



USE OF ARMOUR39™ CHEST STRAP & MODULE

The **Armour39™** Chest Strap and **Armour39™** Module MUST be worn in the following circumstances:

- **Pairing:** The **Armour39™** Chest Strap & **Armour39™** Module must be worn when trying to pair for the first time with either the **Armour39™** Watch or the **Armour39™** Mobile App.
- **Connecting:** The **Armour39™** Chest Strap & **Armour39™** Module must be worn when trying to connect with either the **Armour39™** Watch or the **Armour39™** Mobile App. Connecting occurs when starting a workout or the Assessment.
- **Workout:** The **Armour39™** Chest Strap & **Armour39™** Module must be worn during workouts or while completing the Assessment.

NOTE: No biometric data can be collected from either the **Armour39™** Watch or the **Armour39™** Mobile App if the **Armour39™** Chest Strap & **Armour39™** Module are not being worn correctly and securely.

IMPORTANT: It is imperative that the **Armour39™** Module and **Armour39™** Chest Strap are worn correctly. The strap MUST be worn right side up under your shirt (or bra) to ensure direct skin contact. The sensor pads must be completely and firmly against your skin, unobstructed by fabric.

WEARING **Armour39™** CHEST STRAP

Putting the **Armour39™** Chest Strap On:



1] **Armour39™** Chest Strap orientation.

Verify that the **Armour39™** Chest Strap is “right side up” by checking that the “**Armour39™**” text has proper orientation of the text.



2] Fasten **Armour39™** Strap onto chest.

Place strap around your chest with the receptacle centered on the body. Slide the “J” Hooks through the loops to secure the **Armour39™** Chest Strap.



3] Tighten **Armour39™** Strap.

Use the Triglide adjuster to tighten the strap to fit securely.

NOTE: It is important that the **Armour39™** Strap fit snug around the body, establishing firm contact with the body.

Inserting the **Armour39™** Module into the **Armour39™** Chest Strap:



1] **Armour39™** Module orientation.

Verify that the **Armour39™** Module is “right side up” by checking that tab is on the top of the **Armour39™** Module and the two metal connector pins are at the bottom of the **Armour39™** Module.



2] Insert **Armour39™** Module into the receptacle.

Place **Armour39™** module into the receptacle, located on the **Armour39™** Chest Strap, by aligning the two metal connector pins with the two small openings on the bottom of the receptacle. Place these pins into the openings, and press firmly on the top of the **Armour39™** Module until it snaps into place.



3] Moisten **Armour39™** Chest Strap sensor pads.

It is highly recommended that you moisten your chest strap pads with a few drops of water or saliva to create a strong connection with the sensor pads. This will ensure the accuracy of your data.

There are five unique LED patterns that indicate the status of the **Armour39™** Module.

Initial GREEN Pulse	Armour39™ Module Booting Up
GREEN Pulse	ON with no Bluetooth® Low Energy Connection
BLUE Pulse	ON with Bluetooth® Low Energy Connection
RED Pulse	ON with no heart rate signal.
Single Slow RED Pulse	Armour39™ Module Powering Off

To ensure that your **Armour39™** Module and **Armour39™** Chest Strap operates correctly and safely, adhere to the following storage guidelines:

- Remove the **Armour39™** Module from the **Armour39™** Chest Strap receptacle prior to storing. This will increase your battery life.
- Be careful not to fold and store the **Armour39™** Chest Strap in a way that will crease the chest strap sensor pads.
- DO NOT expose either the **Armour39™** Chest Strap or **Armour39™** Module to extreme temperatures. (-20°C to 49°C (-4°F to 120°F)).

NOTE: Keeping the **Armour39™** Module in the **Armour39™** Chest Strap will increase the likelihood that the **Armour39™** Module will become active during movement and will therefore greatly decrease the battery life. Removing the **Armour39™** Module from the Chest Strap will maximize the battery life of the **Armour39™** Module.

Be sure to end your session after you completed your workout. The system will remain 'ON' as long as the application is running nearby.

Cleaning:

- Clean the **Armour39™** Chest Strap by hand-washing with warm water and mild soap. Be careful not to put soap directly in the receptacle or on the metal connection pads.
- Allow the **Armour39™** Chest Strap to dry completely before storing.
- Avoid machine washing and machine drying the **Armour39™** Chest Strap.

Additional Care Instructions:

- DO NOT store the **Armour39™** Chest Strap in extreme temperatures. (-20°C to 49°C (-4°F to 120°F)).
- DO NOT bleach, dry clean, tumble dry, or iron the **Armour39™** Chest Strap.
- DO NOT use abrasive or corrosive cleaning agents on the **Armour39™** Chest Strap.

IMPORTANT: NEVER expose the **Armour39™** Module directly to water. Always remove the **Armour39™** Module before washing the **Armour39™** Chest Strap.

Cleaning:

- The **Armour39™** Module should not require regular cleaning maintenance.
- If necessary, clean the **Armour39™** Module by hand using a damp cloth. NEVER submerge the **Armour39™** Module directly to water.

Additional Care Instructions:

- Ensure that the **Armour39™** Module is dry after each use.
- Normal perspiration should not effect the functionality of the **Armour39™** Module.
- DO NOT wrap the **Armour39™** Module in a wet towel or with other wet materials.
- DO NOT store the **Armour39™** Module or **Armour39™** Chest Strap in a hot (above 120°F) environment.
- DO NOT use abrasive or corrosive cleaning agents to clean the **Armour39™** Module.

IMPORTANT: NEVER expose the **Armour39™** Module directly to water. Always remove the **Armour39™** Module before washing the **Armour39™** Chest Strap.

REPLACING THE BATTERY

If the power on your **Armour39™** Module is low, a low battery icon will appear on the **Armour39™** Watch or **Armour39™** Mobile App once a workout has been started. For optimal performance, replace your battery as described below:



Replace **Armour39™** Module Battery:

- 1] Using a coin, open the black battery compartment door, located on the back of the **Armour39™** Module, by turning it counterclockwise.
- 2] Remove the old battery and insert a new CR2032 3V battery.
- 3] Secure the lid by aligning the dot on the battery compartment door with the alignment mark on the **Armour39™** housing. Use a coin to turn the battery compartment door clockwise, locking the door into place.

NOTE: If your battery is low, you may not be able to connect with the **Armour39™** Mobile App or **Armour39™** Watch until you have replaced the **Armour39™** Module battery.

WATER RESISTANCE

NEVER expose the **Armour39™** Module directly to water. Do not swim in the **Armour39™** Module or place it in a washing machine. Note that doing so will void the warranty.

The **Armour39™** Chest Strap can be hand-washed and submerged in water. It is critical that the **Armour39™** Module is removed from the Chest Strap when washing and that the **Armour39™** Module NEVER be exposed directly to water.

NOTE: When **Armour39™** Module is snapped into the receptacle, normal perspiration will not damage the **Armour39™** Module or **Armour39™** Chest Strap.

SPECIFICATIONS

<i>ARMOUR39™ CHEST STRAP</i>	
Body	76% Nylon, 24% Spandex
Sensor Pads	Urethane-Based Electrodes
Receptacle	Polyurethane (TPU) and Polycarbonate (PU)
J-Hooks and Triglide Slider	Soft-Touch Coated Steel
Back Strap	Nano Fabric

<i>ARMOUR39™ MODULE</i>	
Housing	Polyurethane (TPU) and Polycarbonate (PU)
Radios	915 MHz (North America), 868 MHz (EU), 2.4 GHz
Battery	CR2032 3V Battery

<i>OPERATING ENVIRONMENT</i>	
Operating Temperature	0°C to 49° C (32°F to 120°F)
Storage Temperature	-20°C to 60°C (-4°F to 140°F)

Battery Life:

- To maximize the battery life of your **Armour39™** Module, remove the **Armour39™** Module from the **Armour39™** Chest Strap when not in use.

Disposal:

- When disposing of your **Armour39™** Module, ensure it is collected separately for special treatment and not disposed in normal household waste.

Additional Safety & Servicing Precautions:

- This product is a precision instrument. Never attempt to take this device apart. Contact Under Armour® Customer Service if the **Armour39™** Module is not functioning properly.
- Do not touch any exposed electronic circuitry, there is danger of shock.
- Check all major functions if the device has not been used for a long time. Maintain regular internal testing and cleaning of your device.
- Due to printing limitations, the displays shown in this manual may differ slightly from the actual display.
- The contents of this manual may not be reproduced without the permission of the manufacturer.

IMPORTANT: The technical specifications for this product and the contents of the user manual are subject to change without notice. Features and accessories will not be available in all countries.

Armour39™ Module with Armour39™ Watch:

While collecting biometric data, the **Armour39™** Module must be in Bluetooth® range of your **Armour39™** Watch at all times to ensure a seamless experience and accurate data.

Armour39™ Module with Armour39™ App:

While collecting biometric data, the **Armour39™** Module will transmit data to the **Armour39™** Mobile App in real-time when you are in Bluetooth® range.

If the **Armour39™** Module is NOT in Bluetooth range, the **Armour39™** Module will store information that can transmit to the **Armour39™** Mobile App once the **Armour39™** Mobile App and the **Armour39™** Module are in range of each other.

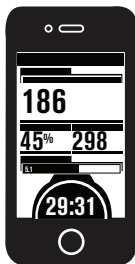
NOTE: You must continue to wear the **Armour39™** Chest Strap and **Armour39™** Module until the **Armour39™** Module is back in Bluetooth® Range with the **Armour39™** Mobile App in order to successfully transmit information from the **Armour39™** Module to the **Armour39™** Mobile App.

If you take off your **Armour39™** Chest Strap and **Armour39™** Module before ending your workout session and fully transmitting data back to the **Armour39™** Mobile App, you may lose your workout data.

The **Armour39™** Mobile App provides an enhanced display of the biometric data that has been collected by your **Armour39™** Chest Strap and **Armour39™** Module.

Downloading the **Armour39™** App is recommended prior to beginning use of the **Armour39™** Chest Strap and **Armour39™** Module.

After downloading the **Armour39™** App, follow directions presented on the **Armour39™** Mobile App to get started.



The **Armour39™** Watch provides an alternative to the **Armour39™** Mobile App to display the biometric data that has been collected by your **Armour39™** Chest Strap and **Armour39™** Module.

To use the **Armour39™** Watch as a display, follow the **DEVICE SET-UP** Instructions located in the **Armour39™** Watch User Manual.



IMPORTANT: The **Armour39™** Chest Strap and **Armour39™** Module will not collect data until it is paired with a display device.



Visit our website www.underarmour.com to learn more about **Armour39™** or other Under Armour® products.

For **Armour39™** specific inquiries, please contact Under Armour® Customer Service at 1-855-901-3939. For all other inquiries, please contact Under Armour Customer Service at 1-888-727-6687.

Limited Warranty

Under Armour, Inc., its subsidiaries and affiliates ("UA") warrants to the original purchaser that its Armour39 athletic performance monitor ("Product") shall be free from defects in workmanship and materials under normal use for a period of one (1) year from the date of original purchase. This limited warranty excludes defects or damages resulting from normal wear (including the need to replace the battery), improper care, exposure to water (including swimming pools and washing machines), unauthorized repairs, alterations or modifications, accidents or any other causes which are not defects in workmanship and materials. Exposure to water (including swimming pools and washing machines) will void this warranty.

The sole and exclusive liability of UA under this warranty or otherwise, shall be limited to the repair or replacement of the Product at no cost to the original purchaser or the issuance of a refund at UA's sole discretion.

Warranty Claims

Any Product believed to be defective as covered by this warranty may not be returned without contacting UA Customer Service at 1-855-901-3939. UA will inform the original purchaser where to ship the Product for examination. All returned Products must be accompanied by the original sales receipt which is required proof of purchase for warranty processing.

In the event such examination reveals a defect covered by this warranty; UA will, at its sole discretion, repair or replace the Product, and return it or its replacement to the original purchaser, with charges only for shipping, or issue a refund in the amount of the original purchase price as set forth on the original sales receipt.

GENERAL LIMITATIONS OF WARRANTY

EXCEPT AS SET FORTH HEREIN, UA MAKES NO WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, AND BUYER ACKNOWLEDGES THAT NO REPRESENTATIONS, WARRANTIES, PROMISES OR STATEMENTS HAVE BEEN MADE BY UA, WITH RESPECT TO THIS PRODUCT, OR ANY PART OR PORTION THEREOF. IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THOSE OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE (1) YEAR FROM THE DATE OF ORIGINAL PURCHASE. UA SHALL NOT, IN ANY EVENT, BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES SUFFERED BY PURCHASER OR ANYONE CLAIMING BY, THROUGH OR UNDER PURCHASER, AS A RESULT OF THE CONDITION OF THIS PRODUCT, OR ANY PART OR PORTION THEREOF, AND THERE ARE NO ORAL OR WRITTEN UNDERTAKINGS OR AGREEMENTS OF ANY TYPE PROVIDED BY UA EXCEPT AS EXPRESSLY SET FORTH HEREIN. SOME STATES AND COUNTRIES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS OR PROHIBIT THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INDIRECT, CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION AND EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE ADDITIONAL RIGHTS, WHICH VARY FROM STATE TO STATE OR BY COUNTRY.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.
- Once that may cause undesired operation.

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This Class [B] digital apparatus complies with Canadian ICES-003.



French
Français

VOTRE PERFORMANCE VOTRE WILLPOWER™ RÉVÉLÉES

Armour39™ est le premier système de surveillance continue de la performance sportive conçu pour aider les athlètes à repousser leurs limites. Le système capte et affiche l'information cruciale dont l'athlète a besoin pour révéler son véritable potentiel.

Armour39™ est le premier système capable de détecter et de réagir à tout mouvement de l'athlète, quelle que soit la direction et l'intensité du mouvement ou la position de l'athlète. Ainsi, chaque athlète, sans égard à la discipline ou au type d'exercice, dispose de données précises sur sa performance. **Armour39™** révèle la fréquence cardiaque, les calories dépensées, l'intensité en temps réel et la **WILLpower™** (volonté), mesure exclusive à Under Armour® synthétisant la difficulté globale de l'entraînement sous forme de résultat unique.

La sangle pectorale **Armour39™** recueille les données de l'athlète et les transfère au module **Armour39™** de la sangle. Le module communique l'information automatiquement et en temps réel à un système d'affichage fonctionnant avec la technologie Bluetooth® Smart, soit l'application mobile (app) **Armour39™** ou la montre **Armour39™**.

Le module **Armour39™** est le premier capteur conçu pour mémoriser des données, ce qui permet aux athlètes de s'entraîner avec ou sans système d'affichage.

Avec **Armour39™**, les athlètes de toutes les disciplines peuvent mesurer, suivre et analyser les données qui comptent le plus. **Armour39™** révèle la fréquence cardiaque, les calories dépensées, l'intensité en temps réel et la **WILLpower™** (volonté), mesure exclusive à Under Armour® synthétisant la difficulté globale de l'entraînement sous forme de résultat unique.

FRÉQUENCE CARDIAQUE

Mesure précise, très sensible, du nombre de battements du cœur par minute.

CALORIES

Résultat d'un algorithme complexe qui calcule précisément le nombre de calories brûlées.

INTENSITÉ

Évaluation en temps réel du degré d'effort basée sur la mesure de la fréquence cardiaque au moment de l'effort, en pourcentage de la fréquence cardiaque maximale de l'athlète. Cela rend compte de l'intensité de l'entraînement à un moment précis par rapport à la capacité maximale de l'athlète.

WILLPOWER™ Véritable mesure de l'athlète. Score unique résumant la difficulté globale de l'entraînement sur une échelle de 0 à 10. Ce score novateur combine sous forme d'algorithme propriétaire un ensemble de données dynamiques, notamment la durée de l'entraînement, la position du corps, le profil de l'athlète, ainsi que des paramètres cardiaques clés, tels les seuils et la récupération ventilatoires. Avec la variable **WILLpower™**, l'athlète peut enfin mesurer objectivement la dureté de son entraînement et s'assurer que son effort est à la hauteur de ses objectifs.

IMPORTANT : Le système **Armour39™** est optimisé par l'exécution d'une séance d'évaluation **Armour39™**. Cette évaluation permet de recueillir les données de référence, dont dépendent toutes les autres mesures **Armour39™**, afin de paramétrer le système spécifiquement pour l'athlète. Il est conseillé que l'athlète fasse des séances d'évaluation régulières (environ une fois par mois) pour que le système actualise son niveau de forme de référence.

Le module **Armour39™** prend en charge la technologie Bluetooth® Smart. Il est actuellement compatible avec la montre **Armour39™** Bluetooth® Smart et les appareils mobiles Bluetooth® Smart Ready fonctionnant avec le système d'exploitation iOS. Pour une liste complète des appareils mobiles compatibles, veuillez consulter le www.armour39.com.

Pour utiliser la sangle pectorale et le module **Armour39™**, vous avez besoin de l'un OU l'autre des articles suivants :



App
Armour39™



Montre
Armour39™

REMARQUE : Le module **Armour39™** ne peut se connecter à la montre **Armour39™** ou à l'app **Armour39™** que de manière indépendante (c.-à-d. que vous ne pouvez pas utiliser à la fois l'affichage de la montre **Armour39™** et celui de l'app **Armour39™** pendant un même entraînement).

La boîte de votre montre **Armour39™** devrait contenir les éléments suivants :

- Module électronique **Armour39™** (1 x)
- Partie avant de la sangle pectorale **Armour39™** (1 x)
- Partie arrière de la sangle pectorale **Armour39™** (1 x)
- Pile 3 V CR2032 (préinstallée dans le module **Armour39™** (1 x)
- Guide d'utilisation du dispositif **Armour39™** (1 x)

REMARQUE : Le système **Armour39™** dépend d'applications informatiques. Par conséquent, il se peut que les mises à jour des applications qui ont un effet sur l'utilisation du module **Armour39™** ne soient pas traitées dans le présent imprimé. Pour un complément d'information ou pour accéder à la dernière version du guide d'utilisation de votre module **Armour39™** et vérifier sa compatibilité logicielle courante, veuillez consulter le www.armour39.com.



- 1] Utilisation de la sangle pectorale et du module **Armour39™**.

Votre sangle pectorale et votre module **Armour39™** doivent être connectés soit avec l'app **Armour39™** soit avec votre montre **Armour39™**.

REMARQUE : L'app **Armour39™** peut être téléchargée à partir de la boutique d'applications de votre appareil mobile.



- 2] Installation de la sangle pectorale **Armour39™**.

Voir page 17 pour des détails sur la manière d'installer adéquatement la sangle pectorale **Armour39™**.



- 3] Insertion du module **Armour39™**

Voir page 18 pour des détails sur la manière d'insérer correctement le module **Armour39™** dans la sangle pectorale **Armour39™**.



- 4] Humidification des capteurs de la sangle pectorale **Armour39™**.

Il est vivement recommandé d'humidifier les capteurs de la sangle pectorale avec quelques gouttes d'eau ou de salive pour créer un bon contact. Cela garantira la précision de vos données.



- 5] Jumelage du module **Armour39™** et de l'app **Armour39™**.

Lancez l'app **Armour39™** et suivez les étapes de configuration initiale pour démarrer.

REMARQUE : Le module **Armour39™** peut également être jumelé à partir des sections d'entraînement ou d'évaluation de l'app.



OU Jumelage du module **Armour39™** et de la montre **Armour39™**.

Sélectionnez **DEVICE SET-UP** sur la montre. Achetez le processus de configuration pour jumeler votre module avec votre montre.

REMARQUE : Des instructions de jumelage détaillées sont disponibles dans le guide d'utilisation de votre montre **Armour39™**.

La sangle pectorale **Armour39™** recueille les données biométriques et les transmet au module **Armour39™**.

La sangle pectorale **Armour39™** renferme les composants clés suivants :

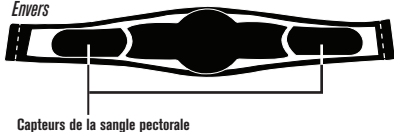
- **Capteurs de sangle pectorale**
La sangle pectorale **Armour39™** est dotée de deux électrodes situées au dos de sa partie avant. Les capteurs de la sangle pectorale sont conçus pour détecter les signaux biométriques émis par le corps de l'athlète.
- **Réceptacle**
Un réceptacle noir est situé à l'avant de la sangle pectorale **Armour39™**. Le module **Armour39™** s'enclenche dans ce réceptacle lors de sa mise en place sur la sangle thoracique **Armour39™**.
- **Crochet en J et boucle coulissante**
La sangle pectorale **Armour39™** se boucle à l'aide de deux crochets en J sur la partie arrière, qui glisse dans un revers sur la partie avant. La boucle coulissante sert à régler la taille de la sangle pectorale **Armour39™**.

Partie avant de la sangle pectorale **Armour39™**

Endroit



Envers



Partie arrière de la sangle pectorale **Armour39™**



Le module **Armour39™** renferme des composants électroniques qui conservent et transmettent des données biométriques importantes.

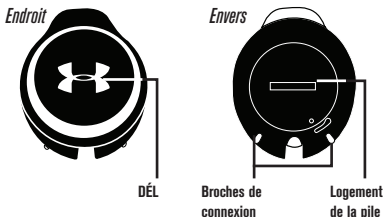
Le module **Armour39™** peut enregistrer l'information selon les modes suivants :

- **Stockage interne**
Le module **Armour39™** peut stocker des données qui seront ensuite téléchargées vers un appareil mobile iOS Bluetooth® Smart.
- **Transmission directe avec la technologie Bluetooth® à faible consommation**
Le module **Armour39™** peut transmettre les données directement à un appareil mobile iOS Bluetooth® Smart avec la technologie Bluetooth® 2,4 GHz à faible consommation d'énergie.
- **Transmission directe avec la technologie BlueRobin**
Le module **Armour39™** peut transmettre les données directement à un récepteur BlueRobin à 915 MHz avec la technologie BlueRobin.

Plusieurs composants clés du module **Armour39™** sont présentés ci-dessous :

- **Broches de connexion**
Les broches de connexion raccordent le module **Armour39™** à l'électronique de la sangle pectorale **Armour39™**.

- Logement de la pile
Le logement de la pile du module **Armour39™** est situé à l'arrière du module (voir page 24 pour des détails sur le remplacement de la pile).
- Diode électroluminescente (DÉL)
Le module **Armour39™** est muni d'une DÉL logée sous le logo d'Under Armour® à l'avant du module **Armour39™**. La DÉL émet différentes couleurs à des fréquences de clignotements qui indiquent l'état du module **Armour39™** : connecté, en marche ou en train de synchroniser des données (voir page 20 pour des détails supplémentaires).



La sangle pectorale et le module **Armour39™** DOIVENT être portés lors des opérations ci-dessous :

- **Jumelage** : La sangle pectorale et le module **Armour39™** doivent être portés lors de la première tentative de jumelage avec la montre **Armour39™** ou l'app **Armour39™**.
- **Connexion** : La sangle pectorale et le module **Armour39™** doivent être portés lors des tentatives de connexion avec la montre **Armour39™** ou l'app **Armour39™**. La connexion a lieu lorsque l'entraînement ou l'évaluation commencent.
- **Entraînement** : La sangle pectorale et le module **Armour39™** doivent être portés à l'entraînement ou pendant une évaluation complète.

REMARQUE : Aucune donnée biométrique ne peut être recueillie par la montre **Armour39™** ou l'app **Armour39™** si la sangle pectorale et le module **Armour39™** sont positionnés de manière instable ou inadéquate.

IMPORTANT : La sangle pectorale et le module **Armour39™** doivent absolument être placés de manière correcte. Le haut de la sangle DOIT être orienté vers le haut sous votre maillot (ou votre soutien-gorge) pour assurer un contact direct avec la peau. Les capteurs doivent adhérer complètement et fermement à la peau dégagée de toute étoffe.

INSTALLATION DE LA SANGLE PECTORALE ARMOUR39™

Pour placer la sangle pectorale **Armour39™**, veuillez suivre les étapes suivantes :



- 1] Orientation de la sangle pectorale **Armour39™**.

Vérifiez que le haut de la sangle pectorale **Armour39™** est bien orienté vers le haut et que le texte « **Armour39™** » est à l'endroit.



- 2] Installation de la sangle **Armour39™** sur la poitrine.

Placez la sangle autour de votre poitrine et centrez le réceptacle. Glissez le crochet en J dans le revers pour fixer la sangle pectorale **Armour39™**.



- 3] Serrez la sangle **Armour39™**.

Utilisez la boucle coulissante pour serrer et ajuster fermement la sangle.

REMARQUE : Il est important d'ajuster étroitement la sangle **Armour39™** afin d'établir un contact ferme avec la peau.

Insertion du module **Armour39™** dans la sangle pectorale **Armour39™** :



1] Orientation du module **Armour39™**.

Vérifiez que le haut du module **Armour39™** est bien orienté vers le haut en repérant la languette sur le dessus du module **Armour39™** et les deux broches de connexion métalliques à la base du module **Armour39™**.



2] Insertion du module **Armour39™** dans le réceptacle.

Placez le module **Armour39™** dans le réceptacle situé sur la sangle pectorale en alignant les deux broches de connexion métalliques et les deux petites à la base du réceptacle. Introduisez les broches dans les ouvertures et pressez fermement le dessus du module **Armour39™** jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans le réceptacle.



3] Humidification des capteurs de la sangle pectorale **Armour39™**.

Il est vivement recommandé d'humidifier les capteurs de la sangle pectorale avec quelques gouttes d'eau ou de salive pour créer un bon contact. Cela garantira la précision de vos données.

Cinq signaux distincts émis par la DÉL indiquent l'état du module **Armour39™**.

Clignotement VERT initial	Démarrage du module Armour39™
Clignotement VERT	En marche sans connexion Bluetooth® à faible consommation
Clignotement BLEU	En marche avec connexion Bluetooth® à faible consommation
Clignotement ROUGE	En marche sans signal de fréquence cardiaque
Clignotement ROUGE unique et lent	Arrêt du module Armour39™

Pour assurer le bon fonctionnement et préserver l'intégrité de votre sangle pectorale et votre module **Armour39™**, respectez les recommandations de rangement ci-dessous :

- Retirez le module **Armour39™** du réceptacle de la sangle pectorale **Armour39™** avant de ranger le dispositif. La durée de vie de la pile en sera prolongée.
- Veillez à ne pas plier ou ranger la sangle pectorale **Armour39™** d'une manière qui pourrait froisser les capteurs de la sangle pectorale.
- N'exposez PAS la sangle pectorale ou le module **Armour39™** à des températures extrêmes (-20 °C à 49 °C ou -4 °F à 120 °F).

REMARQUE : Laisser le module **Armour39™** dans la sangle pectorale **Armour39™** augmente la probabilité que le module **Armour39™** s'active avec le mouvement et use la pile prématurément. Retirer le module **Armour39™** de la sangle pectorale maximisera la durée de vie de la pile.

Assurez-vous de mettre fin à votre session après avoir terminé votre entraînement. Tant que l'application s'exécute à proximité, le système demeure en marche.

Nettoyage :

- Lavez la sangle pectorale **Armour39™** à la main avec de l'eau tiède et du savon doux. Veillez à ne pas mettre de savon directement dans le réceptacle ou sur les bornes de connexion métalliques.
- Laissez sécher complètement la sangle pectorale **Armour39™** avant de la ranger.
- Évitez de laver ou de sécher la sangle pectorale **Armour39™** en machine.

Instructions d'entretien supplémentaires :

- NE rangez PAS la sangle pectorale **Armour39™** dans un endroit où elle serait exposée à des températures extrêmes (-20 °C à 49 °C ou -4 °F à 120 °F).
- ÉVITEZ de javelliser, nettoyer à sec, sécher par culbutage ou repasser la sangle pectorale **Armour39™**.
- N'utilisez PAS de nettoyeurs abrasifs ou corrosifs sur la sangle pectorale **Armour39™**.

IMPORTANT : N'exposez JAMAIS le module **Armour39™** directement à l'eau. Retirez toujours le module **Armour39™** avant de laver la sangle pectorale **Armour39™**.

Nettoyage :

- Le module **Armour39™** ne devrait pas exiger de nettoyage régulier.
- Au besoin, nettoyer le module **Armour39™** à la main avec un chiffon humide. N'immergez JAMAIS le module **Armour39™**.

Instructions d'entretien supplémentaires :

- Assurez-vous que le module **Armour39™** est sec après chaque utilisation.
- La transpiration normale ne devrait pas compromettre la fonctionnalité du module **Armour39™**.
- N'enveloppez PAS le module **Armour39™** dans une serviette mouillée ou toute autre matière humide.
- Ne rangez PAS la sangle pectorale ou le module **Armour39™** dans un endroit chaud (c.-à-d. où la température dépasse 49 °C ou 120 °F).
- N'utilisez PAS de nettoyants abrasifs ou corrosifs sur le module **Armour39™**.

IMPORTANT : N'exposez JAMAIS le module **Armour39™** directement à l'eau. Retirez toujours le module **Armour39™** avant de laver la sangle pectorale **Armour39™**.

REEMPLACEMENT DE LA PILE

Si la pile de votre module **Armour39™** est faible, une icône indiquant la faiblesse de la pile apparaîtra sur la montre ou l'app **Armour39™** après le début de l'entraînement. Pour un rendement optimal, remplacez la pile conformément aux instructions ci-après.



Remplacement de la pile du module **Armour39™** :

- 1] Avec une pièce de monnaie, ouvrez le couvercle noir du compartiment de la pile situé au dos du module **Armour39™** en le faisant tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- 2] Retirez la vieille pile et insérez une pile 3 V CR2032 neuve.
- 3] Refermez le couvercle et assurez-vous que le point sur le couvercle se trouve vis-à-vis de la marque d'alignement sur le boîtier du module **Armour39™**. Pour verrouiller le couvercle en bonne position, utilisez une pièce de monnaie et vissez-le en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

REMARQUE : Si la pile est faible, il se peut que vous n'arriviez pas à vous connecter à l'app **Armour39™** ou à la montre **Armour39™** tant que vous n'aurez pas remplacé la pile du module **Armour39™**.

N'exposez JAMAIS le module **Armour39™** directement à l'eau. Ne nagez pas avec le module **Armour39™** et ne le mettez pas dans la machine à laver. Veuillez noter que cela annulerait la garantie.

La sangle pectorale **Armour39™** peut être immergée et lavée à la main. Il est essentiel de retirer le module **Armour39™** de la sangle pectorale pour la laver et de NE JAMAIS exposer le module directement à l'eau.

REMARQUE : La transpiration normale n'endommage ni la sangle pectorale **Armour39™** ni le module **Armour39™** lorsqu'il est enclenché dans le réceptacle.

<i>SANGLE PECTORALE ARMOUR39™</i>	
Sangle	nylon 76 %, élasthanne 24 %
Capteurs	Électrodes à base d'uréthane
Réceptacle	Polyuréthane (TPUR) et polycarbonate (PU)
Crochets en J et boucle coulissante	Acier revêtu doux au toucher
Partie arrière de la sangle	Nanotissu

<i>MODULE ARMOUR39™</i>	
Boîtier	Polyuréthane (TPUR) et polycarbonate (PU)
Radios	915 MHz (Amérique du Nord), 868 MHz (Europe), 2,4 GHz
Pile	Pile 3 V CR2032

<i>ENVIRONNEMENT DE FONCTIONNEMENT</i>	
Température de fonctionnement	0 °C à 49 °C ou 32 °F à 120 °F
Température de rangement	-20 °C à 60 °C ou -4 °F à 140 °F

Durée de vie des piles :

- Pour maximiser la durée de vie de la pile du module **Armour39™**, retirez celui-ci de la sangle pectorale **Armour39™** lorsque vous ne l'utilisez pas.

Mise au rebut :

- Si vous mettez votre module **Armour39™** au rebut, ne le jetez pas avec les ordures ménagères, car il doit subir un traitement spécial.

Précautions supplémentaires en matière de sécurité et d'entretien :

- Ce produit est un instrument de précision. N'essayez en aucun cas de le démonter. Communiquez avec le service à la clientèle d'Under Armour® si le module **Armour39™** ne fonctionne pas correctement.
- Ne touchez aucun circuit électronique exposé, à cause du risque de décharge.
- Vérifiez les fonctions principales si le dispositif est resté longtemps inutilisé. Procédez régulièrement à des tests internes et au nettoyage de votre dispositif.
- En raison des contraintes de l'imprimerie, les affichages présentés dans le présent guide d'utilisation peuvent différer légèrement de l'affichage réel.

- Le contenu de ce guide d'utilisation ne peut être reproduit sans l'autorisation du fabricant.

IMPORTANT : Les caractéristiques techniques du produit et le contenu du guide d'utilisation peuvent être modifiés sans préavis. Les fonctions et les accessoires du produit ne sont pas disponibles dans tous les pays.

Module **Armour39™** et montre **Armour39™** :

Lorsqu'il recueille les données biométriques, votre module **Armour39™** doit se situer en tout temps dans le rayon de portée Bluetooth® de votre montre **Armour39™** afin d'assurer l'uniformité de votre expérience et l'exactitude de vos données.

Module **Armour39™** et app **Armour39™** :

Lorsqu'il recueille les données biométriques, votre module **Armour39™** transmet des données en temps réel à l'app **Armour39™** si vous vous trouvez à portée Bluetooth® de celle-ci.

Lorsque le module **Armour39™** est HORS de portée Bluetooth®, il enregistre les données; il les transmettra à l'app **Armour39™** quand il sera à nouveau à sa portée.

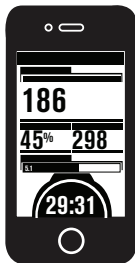
REMARQUE : Vous devez porter la sangle pectorale **Armour39™** et le module **Armour39™** tant que le module **Armour39™** est hors de portée Bluetooth® de l'app **Armour39™** pour une transmission réussie des données du module **Armour39™** vers l'app **Armour39™**.

Si vous retirez la sangle pectorale **Armour39™** et le module **Armour39™** avant la fin de votre entraînement et la transmission intégrale de vos données à l'app **Armour39™**, vous risquez de perdre les données de votre séance d'entraînement.

L'app **Armour39™** offre un affichage raffiné des données biométriques qui ont été recueillies par votre sangle pectorale et votre module **Armour39™**.

Il est recommandé de télécharger l'app **Armour39™** avant de commencer à utiliser la sangle pectorale et le module **Armour39™**.

Après avoir téléchargé l'app **Armour39™**, suivez les instructions fournies par celle-ci pour commencer à utiliser votre produit.



La montre **Armour39™** offre une solution de rechange à l'app **Armour39™** pour afficher les données biométriques recueillies par la sangle pectorale et le module **Armour39™**.

Si vous utilisez la montre **Armour39™** pour l'affichage, veuillez consulter les instructions de configuration (DEVICE SET-UP) dans le guide d'utilisation de la montre **Armour39™**.



IMPORTANT : La sangle pectorale et le module **Armour39™** ne recueilleront pas de données tant qu'ils ne seront pas jumelés avec un dispositif d'affichage.



Visitez notre site Web au www.underarmour.com pour en apprendre davantage sur **Armour39™** ou d'autres produits d'Under Armour®.

Pour les questions relatives à **Armour39™**, veuillez communiquer avec le service à la clientèle d'Under Armour® au 1-855-901-3939. Pour tout autre sujet, veuillez communiquer avec le service à la clientèle d'Under Armour® au 1-888-727-6687.

Garantie limitée

Under Armour, Inc. et ses filiales et sociétés affiliées (« UA ») garantissent l'acheteur d'origine contre tout vice matériel et de fabrication de son dispositif de surveillance continue de la performance athlétique Armour39 (« le produit ») pour une période de un (1) an à compter de la date d'achat d'origine, sous réserve d'une utilisation normale du produit. La présente garantie limitée exclut les défauts ou détériorations résultant d'une usure normale du produit (y compris le besoin de remplacer la pile), d'un entretien inadéquat, de l'exposition à l'eau (y compris l'eau des piscines et des machines à laver), de réparations non autorisées, d'altérations ou de modifications, d'accidents ou de toute autre cause qui ne relèverait pas d'un défaut matériel ou de fabrication. L'exposition à l'eau (incluant l'immersion en piscine ou dans une machine à laver) annule la garantie.

La seule obligation exclusive d'UA en vertu de cette garantie ou autrement se limite à la réparation ou au remplacement du produit sans frais pour l'acheteur d'origine ou à l'émission d'un remboursement à l'entière discrétion d'UA.

Réclamations en vertu de la garantie

Les produits jugés défectueux selon les termes de la présente garantie ne doivent pas être expédiés ou rapportés sans communication préalable avec le service à la clientèle d'UA au 1-855-901-3939. UA indiquera à l'acheteur d'origine l'endroit où expédier son produit aux fins d'examen. Tous les produits expédiés doivent être accompagnés du coupon de caisse original, qui est requis en tant que preuve d'achat d'origine aux fins du traitement de la garantie.

Si l'examen du produit révèle un défaut couvert par la garantie, UA réparera ou remplacera le produit à son entière discrétion et le renverra (le produit ou un exemplaire de remplacement) à l'acheteur d'origine, qui assumera les frais d'expédition seulement, ou émettra un remboursement à hauteur du prix d'achat d'origine, tel que ce prix apparaît sur le coupon de caisse original.

LIMITATIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE

EXCEPTÉ CE QUI EST MENTIONNÉ AUX PRÉSENTES, UA N'OFFRE AUCUNE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, ET L'ACHETEUR RECONNAÎT QU'UA N'A FAIT AUCUNE DÉCLARATION, PROMESSE OU GARANTIE QUANT À CE PRODUIT, À L'UNE DES PIÈCES OU UNE PARTIE DE CELUI-CI. LES GARANTIES IMPLICITES, QUI INCLUENT LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION DU PRODUIT À UN USAGE PARTICULIER, EXPIRENT APRÈS UN (1) AN À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT D'ORIGINE. UA NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU ACCIDENTELS SUBIS PAR L'ACHETEUR OU TOUTE PERSONNE FAISANT VALOIR SES DROITS PAR L'ACHETEUR OU SON ENTREMISE CONSÉQUEMMENT À L'ÉTAT DU PRODUIT, DE L'UNE DES PIÈCES OU D'UNE PARTIE DE CELUI-CI, ET IL N'EXISTE PAS D'ENGAGEMENT VERBAL OU ÉCRIT NI D'ENTENTE D'AUCUNE SORTE FOURNIS PAR UA EN DEHORS DE CE QUI EST EXPRESSÉMENT MENTIONNÉ AUX PRÉSENTES. CERTAINS ÉTATS ET PAYS N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS DE DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES OU INTERDISENT L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU ACCIDENTELS. PAR CONSÉQUENT, LES LIMITATIONS ET EXCLUSIONS CI-DESSUS POURRAIENT NE PAS VOUS CONCERNER. CETTE GARANTIE VOUS CONFÈRE DES DROITS JURIDIQUES SPÉCIFIQUES, MAIS VOUS POURRIEZ AVOIR DES DROITS ADDITIONNELS, QUI VARIENT SELON L'ÉTAT OU LE PAYS.

Ce produit est conforme à l'article 15 des Règlements de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC).

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles et
- (2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de perturber son fonctionnement.

MISE EN GARDE : Toute transformation ou modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité pourrait faire perdre à l'utilisateur le droit d'utiliser le dispositif.

REMARQUE : Ce dispositif a été testé et déclaré conforme aux normes applicables aux appareils numériques de classe B en vertu de l'article 15 des Règlements de la FCC. Ces normes ont été élaborées pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nocives dans un environnement domestique.

Ce dispositif émet et utilise des ondes radioélectriques; il peut diffuser de l'énergie de fréquence radio s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions et peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie que de telles interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si le dispositif perturbe la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant le poste, l'utilisateur est invité à corriger le problème d'interférence par l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientation ou déplacement de l'antenne réceptrice.
- Augmentation de la distance entre le dispositif et le poste récepteur.
- Branchement de l'appareil dans une prise de courant appartenant à un circuit électrique autre que celui auquel le récepteur était connecté.
- Consultation du vendeur ou d'un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.
- Cela peut entraîner un dysfonctionnement.

Ce dispositif est conforme aux normes RSS sans licence d'Industrie Canada (IC). Son fonctionnement est soumis aux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne doit pas causer d'interférences et (2) ce dispositif doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de perturber son fonctionnement.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

